



Tax & Legal news flash



A publication for Tax & Legal Decision makers

31 DE ENERO DE 2010

JANUARY 31, 2010

No. 2010-02

Se modifican las resoluciones que regulan las declaraciones informativas

Mediante resolución de la Dirección General de Tributación No. DGT-035-2009 de 15 de diciembre de 2009, publicada en el Diario Oficial La Gaceta No. 6 del 11 de enero de 2010, se modifica la Resolución No. DGT-13-09 del 17 de setiembre de 2009, que regula el Uso Obligatorio de los Servicios Electrónicos de Tributación Digital en lo que respecta al suministro de información de trascendencia tributaria. Asimismo, se modifican las resoluciones específicas No. 14-09, 15-09, 17-09, 21-09, 22-09, 23-09, 25-09, 27-09 y 28-09. Estas modificaciones corresponden a cambio en el nombre, periodicidad y fecha de presentación de las declaraciones informativas establecidas en dichas resoluciones.

- a.- Se presentarán mensualmente los siguientes formularios: 1) D-167 "Declaración mensual de transacciones Administradoras de tarjetas de crédito o débito" (regulado por resolución No. DGT-27-09);
- b.- Se presentarán semestralmente los siguientes formularios: 1) D-150 "Declaración semestral retenciones pago a cuenta del impuesto sobre la renta" (regulado mediante resolución No. DGT-14-09); 2) D-152 "Declaración semestral retenciones únicas y definitivas del impuesto sobre la renta" (No. DGT-14-09); 3) D-153 "Declaración semestral de compras y gastos específicos" (No. DGT-15-09); 4) D-154 "Declaración semestral de ventas y demás ingresos" (No. DGT-15-09); 5) D-156 "Declaración semestral de ventas de combustibles –RECOPE–" (No. DGT-17-09); 6) D-160 "Declaración semestral de impresión de facturas y otros documentos" (No. DGT-21-09); 7) D-161 "Declaración semestral cajas registradoras" (No. DGT-22-09); 8) D-162 "Declaración semestral de beneficiarios del régimen de Zonas Francas-PROCOMER –" (No. DGT-23-09); 9) D-164 "Declaración semestral de liquidaciones efectuadas por las empresas aseguradoras –mano de obra y repuestos" (No. DGT-25-09); 10) D-165 "Declaración semestral de liquidaciones efectuadas por las empresas aseguradoras –servicios médicos" (No. DGT-25-09); 11) D-168 "Declaración semestral de cambios en la afiliación de comercios a procesadoras de tarjetas de crédito o débito" (No. DGT-27-09) y; 12) D-170 "Declaración semestral de los reportes para la retención de incentivos fiscales en retiros anticipados de regímenes voluntarios de pensiones complementarias-SUPEN-" (No. DGT-28-09).
- c.- Se presentarán anualmente los siguientes formularios: 1) D-155 "Declaración anual de compras y ventas en subastas agropecuarias" (No. DGT-16-09); 2) D-159 "Declaración anual de donaciones efectuadas y recibidas" (No. DGT-20-09); 3) D-163 "Declaración anual para hospitales y clínicas privadas de especialidades médicas y quirúrgicas-" (No. DGT-24-09) y; Formulario D-166 "Declaración anual de honorarios profesionales en operaciones crediticias" (No. DGT-26-09).

Plazos para presentar las declaraciones: a) Declaraciones mensuales – Ieros diez días naturales del mes siguiente al período que corresponda; b) Declaraciones semestrales: entre el 01 y el último día hábil del mes siguiente al vencimiento del periodo que corresponda (los semestres a declarar van octubre a marzo y de abril a setiembre) y; c) Declaraciones anuales: entre el 01 y el último día hábil de octubre.

Rige a partir del 1º de octubre de 2009.

Amendment of resolutions ruling informative tax returns

Resolution of the Tax Administration Num. DGT-035-2009 dated December 15, 2009, and published in the Official *Gazette* Num. 6 of January 11, 2010, amends Resolution Num. DGT-13-09 dated September 17, 2009, which rules the obligatory use of electronic services of the Digital Tax Collection System in relation to the disclosure of information of tax relevance. Additionally, it amends specific resolutions Num. 14-09, 15-09, 17-09, 21-09, 22-09, 23-09, 25-09, 27-09 and 28-09. These amendments refer to: change in the name, periodicity and filing term of the informative tax returns ruled by those resolutions.

- a.- The following forms should be filed on a monthly basis: "Monthly tax return of transactions Administrators of credit or debit cards" (ruled by resolution Num. DGT-27-09).
- b.- The following forms should be filed every six-month period: 1) D-150 "Half-year Tax Return for Advance Income Tax Payments Withholdings" (ruled by means of resolution Num. DGT-14-09); 2) D-152 "Half-year tax returns for final Income tax withholdings" (Num. DGT-14-09); 3) D-153 "Half-year Tax Return for Purchases and Specific Expenses" (Num. DGT-15-09); 4) D-154 "Half-year tax returns for sales and other incomes" (Num. DGT-05-09); 5) D-156 "Half-year Tax Return for Fuel Sales – RECOPE" (Num. DGT-17-09); 6) D-160 "Half-year tax return for printed invoices and other documents" (Num. DGT-21-09); 7) D-161 "Half-year tax return for cash registers" (Num. DGT-22-09); 8) D-162 "Half-year tax return for beneficiaries under the Free Trade Zone System – PROCOMER" (Num. DGT-23-09); 9) D-164 "Half-year tax return for liquidations performed by insurance entities – labor force and spare parts" (Num. DGT-25-09); 10) D-165 "Half-year tax returns for liquidations performed by insurance entities – medical services" (Num. DGT-25-09); 11) D-168 "Half-year tax return for commerce membership changes among credit or debit cards" (Num. DGT-27-09) and 12) D-170 "Half-year tax returns for reporting withholdings of tax incentives carried out due to advance withdrawal of the complementary pension voluntary systems – SUPEN" (Num. DGT-28-09).
- c.- The following forms should be filed on an annual basis: 1) D-155 "Annual Tax Return for Purchases and Sales in livestock auctions" (Num. DGT-16-09); 2) D-159 "Annual Tax Return for donations performed and received" (Num. DGT-20-09); 3) D-163 "Annual tax return for hospitals and private clinics with medical and surgical specialties" (Num. DGT-24-09) and; Form D-166 "Annual Summary of professional services in credit transactions" (Num. DGT-26-09).

Due date for filings: a) Monthly tax returns – During the first 10 calendar days of the following month of the corresponding period; b) Half-year returns: between the 01 and the last working day of the following month to the end of the corresponding period (half-year terms goes from October to March and April to September) and; c) Annual returns: between the 01 and the last working day of October.

This resolution is effective as of October 1, 2009.

Para más información contacte a:
For further information contact:

Sergio García, Partner + (506) 2201-4292, sgarcia1@kpmg.com